[illegible]：[illegible]一[illegible]本年拾貳月卅日[illegible]一等語
[illegible]通告：何我常自起此時機：[illegible]
[illegible]：

Wong Kung Har Tong
123 Pender St. E. Vancouver, B.C. Canada

中華民國[illegible]　八月卅日

▲麥文階各種濕瘙癬愈

啟者弟生平安份：[illegible]擇在足部：大如月餅：痛瘙非常：經有數年：曾買過各行各[illegible]水[illegible]：調搽無效：現向麥文氏買[illegible]擦癬膏搽之：[illegible]：我[illegible]：故誌鳴謝。

[illegible]別野黃勝字

▲麥文氏文明眼科藥水

專醫眼科：紅點：紅膜：白點：白膜：黑點：黑膜：眼邊起癢爛：及沙眼瞼：風眼流水：失明等症：經驗醫好眼症多人：何醫全愈：每樽[illegible]元：郵費[illegible]寄。

麥文辦藥所廣啟

麥天助

TEEN JORE
256 East Hastings Street
Vancouver, B.C., Canada.

驗眼　[illegible]鏡眼鏡館　專家

屋吉律氏

A. Gerard Hirschberg

行醫逾三十年

[illegible] Optical Co. Ltd.

418 [illegible] Hastings St. W.

Sey. [illegible]21

▲埠致公堂鳴謝香油

蘇村[illegible]　[illegible]九　黃裕鳳[illegible]元
蘇村[illegible]　[illegible]林[illegible]
[illegible]　黃[illegible]　譚文[illegible]
蘇村[illegible]　各五毛　[illegible]九毛　林[illegible]
梁廷[illegible]　李[illegible]　宋[illegible]　宋昭[illegible]　李兆仔　李奕仍
[illegible]　李[illegible]　黃[illegible]　林[illegible]　[illegible]乃[illegible]　譚澤增
[illegible]　李聖[illegible]　[illegible]　李[illegible]　[illegible]南　梁焜
梁[illegible]　余[illegible]　徐灼　羅[illegible]　陳偉揚　林文台
[illegible]　黃石安　劉希[illegible]　蕭政[illegible]　曹翔[illegible]
[illegible]輔　[illegible]　各毛[illegible]

▲每逢天陰下雨手部便若無用

患風濕痛者：常因天氣之變動：覺其痛苦增加：[illegible]事情不可因為防除：天氣對於患風濕者之骨節之關係也：此種人[illegible]：一[illegible]患風濕：覺其苦楚痛之劇烈：[illegible]能之：而尤以雨天為[illegible]：[illegible]欲舉手：常覺苦痛：[illegible]全不能作工：嘗試[illegible]：服用依然：此我全無神益：茲對友人介紹試服加綠陳鹽：[illegible]：因繼續服食：現其身體日健：為數年來所不如：[illegible]前因精神頗覺懶慢：惟現亦日[illegible]：食風濕之痛苦：由因結晶尿酸流入筋內及骨節所致：加綠陳鹽之各種成份：能刺激內臟：使能順序清除此等尿酸。

（此鹽各藥肆均有代售）

Kruschen Salts　E. Griffiths Hugh Ltd.

▲粵省各路戰訊

（八月[illegible]日發郵）

西江訊　西江左岸　水口[illegible]　惟公路沿線之嶝崗竈線崗一帶　日賊頻向對岸馬房我陣地窺擾　但均[illegible]擊退　又月廿八晨河口之日寇派出步砲兵百數十人　沿公路開抵欖崗及右左之松樹崗竈線崗一帶築防　至午突然發砲向我陣地遙轟　同日派出汽艇數艘　在馬房外[illegible]河游弋梭巡　約半小時　以我無動靜　隨向下游街水青岐方面駛去　下午　時許又折回　在前金沙至馬房間向我沿岸上以机槍掃射　我軍覩狀　俟其迫近　即密集槍砲還擊　當堂將寇兵數十擊斃　日賊知我有備　旋向河口方面駛去　又廿七廿八廿九各日　高要[illegible]會縣屬各地　均有賊机蹤跡　廿八日上午八時許　賊机一架　由河口机場起飛　沿[illegible]會水公路在馬房蓮塘大沙一帶偵察　隨飛抵青岐貝水沿岸　投彈多枚　其中一架　直撲[illegible]會縣城　在附城村落投下兩彈　炸燬[illegible]房數所　幸村民走避迅速　並無死傷　又卅日下午二時　賊机一架　由江門沿西江向北飛　掠過古勞右岩頭　沿高[illegible]各地　在要明公路楊梅村附近低飛以机槍掃射　並投數彈　死傷[illegible]五六人

[illegible]訊　[illegible]線左翼　日寇[illegible]　[illegible]日偽[illegible]　[illegible]　[illegible]攻　[illegible]　但偽軍無心作[illegible]　[illegible]交鋒廿餘分　即狼狽[illegible]退入　吾殺斃偽軍[illegible]數人　並獲槍[illegible]枝　即退回原駐陣地

[illegible]林坡村[illegible]近　[illegible]敵進犯　昨卅一日　日賊步兵[illegible]　另汽艇十數艘　以小鋼砲及机槍向吾[illegible]掃射　分水陸兩路向吾馬房陣地進犯　吾守軍沉着以待　[illegible]敵人以為吾無準備　果長驅而進　吾俟其迫近時　即攔起襲擊　日賊陷入吾包圍線　[illegible]面被攻　吾殺敵廿餘　敵人知碰釘　狼狽竄去

▲盧西賊軍陸續增援　昨據情報　[illegible]水方面　現駐有賊軍六百餘　日來忙築工事　防吾反攻　盧西線方面　日寇日犯楊梅不逞後　近又陸續增援　似有再來進犯模樣　連日有賊机一兩架　飛至楊梅上空偵察　盤旋數匝即飛去　我知日賊野心未息　時刻均在戒備中（未完）

離境時准帶出餘款

惟須審核在國境內用去數目

北海訊　北海關昨發出佈告　略云　查有多數外洋旅客　由河口入境　隨帶外鈔　備在中國居留時使用　迨離中國時　其用餘之外鈔　仍超過限制携帶數額　不得不以高價潛交銀行轉滙　此種困難情形　實有設法救濟之必要　現擬規定　此種旅客由河口入境時所帶外鈔　於入口時由關員在其過境護照上註明　出境時驗對護照　准其携帶除去在中國居留用去數目[illegible]　[illegible]在中[illegible]境內用去數目　可以根據[illegible]

◎旅客携外鈔入口

[illegible]康縣府檢閱團隊

[illegible]康訊　[illegible]康縣府[illegible]的旅客　[illegible]加[illegible]部[illegible]　[illegible]門方面　日[illegible]衛隊方[illegible]　[illegible]時月[illegible]十[illegible]四日　在縣運動場[illegible]閱兵　計到場[illegible]　[illegible]檢閱之民團隊　有[illegible]各[illegible]自衛團[illegible]　壯丁[illegible]備[illegible]　警察獨立小隊　[illegible]十七日[illegible]由縣長[illegible]場檢閱　次由第八區[illegible]副司令[illegible]場檢閱　縣兵役科長蔡傑[illegible]　[illegible]同到場檢閱　各受檢閱部隊　軍器齊整　精神勇敢　由檢閱官向各武裝軍隊訓話　授以保衛鄉梓殺敵禦[illegible]

OGDEN'S
COOL AND FRAGRANT
VIRGINIA
FINE CUT
OGDEN
LIVERPOOL

恩頓烟絲之優點：在捲成之烟仔：味純而香：除機器製烟仔之外：則以恩頓烟絲爲最優良者也。

百靈社呂祖煉丹化學情人

[illegible]：[illegible]世界：[illegible]中其毒者：不可勝數：本社有見及此：多方研究：搜羅歷代經驗醫典：乃得呂祖醫書：遺下一方一法：一方者名爲呂祖煉丹：主治先天不足：發育不全：一法者名爲化學情人：利濟天涯游客：免至涉足花界：廉省花費：避免梅毒：公餘消遣：可以當花賞樂：嬌妻美妾：莫及其樂：其中奧妙：與別不同：離家別室者：唯一保障之物：有千般神益：能解萬種愁腸：如欲思其樂：而免于患者：不可不備：或有家室之富翁：因年老精乏：不能施事者：用呂神法水：施于生殖器：配以化學情人：慾濕法水：堅藉情人：不過三分鐘之久：能以享受閨房之福：人生樂趣：最大問題：強國皆賴人才：種子由是樂趣：寧捨千金：莫捨化學情人：舉凡用過：莫不驚奇：科學之儼然：巧造之絕技：近今天涯遠客：常備携帶：自化學情人發現以來：花界衰落：梅毒日漸減少：可知情人魔力：利奪花界：千載一時：機會難逢：早買便宜：遲來欠奉：用法另有單說明。

（呂祖煉丹）主治先天不足：發育不全：生殖細小：臨敵不興：未交即洩：每服壹粒：配以化學情人：強濕藥力：大藉情人：並施法水：助育前進：不慮不覺：偉大驚人：呂神煉丹：有擊天育腎之力：呂神法水：有生精發育之能：能力並進：定然達到心滿意足：情人魔力：效驗如此之神：誠能巧造偉大丈夫：房中欠樂者：唯壹救星。用法有單說明

（呂神絕咳丸）主治四時感冒：傷風咳嗽：無論新咳久咳：痰嗽寒嗽：有痰無痰：有血無血：俱食無妨：雖在二十年老咳：定能斷根。

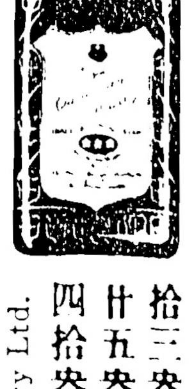
▲呂祖煉丹　每粒貳錢每盒九粒價銀壹元　郵費五仙
▲化學情人　[illegible]價銀拾元永遠可用　郵費[illegible]毛
▲呂神法水　每盒壹元　郵費五仙
▲呂神絕咳丸　[illegible]小盒壹[illegible]　[illegible]五毛

南洋星洲白靈社啟　英國醫師代理天生堂

腸痰救星丸　單料壹圓　双料貳圓　加料六圓　洪亢腸露壹樽
壯陽續嗣丸　每料貳圓　大還助戰丸　每料貳圓
內消瘰癧丸　每料六圓　花柳一掃光　每寸貳圓
[illegible]癩藥箭　每打壹圓　爛脚黑靈膏　每盅壹圓
楊梅脫癬膏　每盅壹圓　肛門止癢散　每盒壹圓
戀花亢陽露　每寸貳圓　愛情花露　單料五毛　双料壹圓
種子[illegible]丹　每寸壹圓　內消痔丸　每盒壹圓
奇異靈丹　單料壹圓　双料貳圓　活命靈丹　每盒壹圓

▲本堂各藥照原價七折限七月卅號止▼

天生堂出品
CHEN SANG TONG
155 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.



無上之委市杰酒　新價低廉

時利市打（三星）

良舊之擂
委市杰酒

此告白位不是酒局或丕詩省政府登載

拾三盎沙壹元
廿五盎沙壹元八毛
四拾盎沙貳元七五

B.C. Distillery Ltd.
卑詩蒸酒有限公司啟

▲生菓瓜菜舖出賣

啟者：本店地位適中：生意一向暢旺：茲因各件志圖別業：故特將全盤生意出賣：價銀相宜：如有儕梓欲營斯業者：請來壽市定街東貳四零壹號本店面商爲盼：：

Harry's Fruit Market.

◎幸遇良醫能救我

曾先生果實明白我之症也弟因面上皮紅肉腫瘙如蟻咬醫到滿頭金盡仍無功效始函求曾先生治理壹付來藥品僅用三四天即一掃而光感佩之餘樂爲登報以彰仁術

HOY TAI, P.O. Box 100, Vernon, B.C. Can.　開邑許浩顯拜頌

◎遺精藥丸確有功效

曾統新大藥房鑒前接付來夜夢遺精丸二兩服罷服後已無夢洩確見功效特此報知

CHARLIE LEONG, PARK
232A Humboldt Av., Roxbury, Mass.　梁學柏上言

△夜夢遺精丸　每兩一元二毛五　發治無夢滑洩二兩見功
△新久白濁丸　每盒一元二毫五　新久刺痛早起封頭皆合
△消粒解毒丸　每兩一元二毛五　血毒濕毒解粒食之斷尾
△皮膚止癢水　每樽一元二毛五　濕毒癬粒痕癢擦之即好
△男子七疝丸　每兩一元二毛五　小腸疝氣等症二兩見效
△化痰葯水　每尊壹元　無論寒痰熱痰均能化除
△結胸氣痛丸　每兩一員二毫五　胸痛氣痛二兩見功
△瘀積作痛丸　每兩一員半　瘀積風痛氣頂吐血均合

曹統新藥行

羅省分行

C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U.S.A.

通訊地址

曹統新醫生內外全科精理咳血花柳白濁痔疔瘡癰雜症發售經驗良葯倘蒙備詢問症取葯一律歡迎救急良方目錄印便承索即贈

◎恭頌良醫妙藥

曾統新大藥房鑒弟[illegible]歲患白濁症試服貴藥房新久白濁丸貳盒完全收功至今年又染痰塞喉間之患蒙付來化痰藥水服之即能化痰果然神效無比特此奉聞敬候醫安

旅墨國劉日初敬上

Genoveva Sanchez, Ave. Jalisco 201
Pueblo Nuevo, Mexicali, B.C., Mex.

◎小腸氣痛遇靈丹

統新先生醫鑒弟前因小腸氣痛發作曾向貴號購男子七疝丸數次服後至今未見再發先生之藥爲弟解除痛苦功效如神深感盛德倘弟力能做到之處定必爲先生介紹也

林善美上言

Sam Sing, Box 511
New Glasgow, N.S., Can.

◎皮膚止癢水確神效無雙

敬者弟雙手患皮膚濕毒症年有於茲十指居九有裂痕痛苦非常用盡中西藥品無法醫治昨蒙曹統新藥房付來止癢水一樽用後完全將濕毒裂痕消除如曹統新先生所製之止癢水真獨一無貳之聖藥也

旅加屬片市魯冊埠陳樹芬恭頌

C. S. FONG, BOX 114
Prince Rupert, B.C., Can.